

مأساة كرايستشيرش - كيف يمكننا تقديم المساعدة

إذا كنت من المتضررين بسبب المأساة التي وقعت في كرايستشيرش، فهناك مجموعة من خدمات الدعم الحكومي المتاحة لك - سواء كنت قد فقدت أحد أفراد أسرتك، أو تعرضت إلى إصابة أو شهدت الهجوم في كرايستشيرش، أو إذا كنت ممن يقدمون الدعم للمتضررين. فنحن هنا لمساعدتك.

اتصل بالرقم **0800 779 997** من الساعة 7 صباحاً إلى 6 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة، ومن الساعة 8 صباحاً إلى 1 ظهراً، يوم السبت (بتوقيت نيوزيلندا). أو على الرقم **+64 4 466 4698** إذا كنت تتصل من خارج نيوزيلندا.

خط المساعدة الحكومي 0800 Government Helpline

يمكنك الاتصال على الرقم 0800 779 997 إذا كنت:

- تود الحصول على المساعدة
- ترغب في مزيد من المعلومات.

إذا كنت تتصل من الخارج، فاتصل بالرقم **+64 4 466 4698**. الخط مفتوح من الساعة 7 صباحاً حتى 6 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة، ومن 8 صباحاً إلى 1 ظهراً، يوم السبت (بتوقيت نيوزيلندا).

يمكن للعديد من المؤسسات الحكومية أن تساهم في تقديم المساعدة المالية. قد نتمكن من الترتيب لدفعها لك عبر الهاتف.

حتى لو كنت لا تعتقد أنك مؤهل للحصول على المساعدة المالية، فنحن نرجو منك الاتصال بنا. هناك العديد من الطرق الأخرى التي قد نتمكن فيها من تقديمنا المساعدة لك، ويمكننا توجيهك إلى الاتجاه الصحيح.

دعم الضحايا (Victim Support)

تقدم وحدة دعم الضحايا لك الدعم الكافي إذا كنت قد فقدت أحد أفراد أسرتك، أو تعرضت أو أحد أفراد أسرتك إلى إصابة، أو شهدت الهجوم في كرايستشيرش.

من يمكنه الاستفادة من دعمنا؟

- أفراد أسرة المتوفى
- أي شخص تم نقله إلى المستشفى على أثر الهجوم وأفراد أسرته
- شهود على حادثة هجوم المسجد أو المتضررين منها

لا يتوجب أن تكون مواطناً نيوزيلندياً أو مقيماً للاستفادة من هذا الدعم.

كيف يمكننا تقديم المساعدة؟

- **مساعدة عملية.** يمكن لموظف الدعم أن يوفر المساعدة العملية لك ولعائلتك (مثل ملء الاستمارات، والشؤون المصرفية، والإجابة على أسئلتك، وإحالتك إلى خدمات أخرى قد تحتاجها).
- **الدعم العاطفي للتغلب على الحزن والصدمات.** يمكن لموظف الدعم تقديم المساعدة لك ولعائلتك خلال فترة الحزن والصدمات.

- **مساعدة مالية.** 15,000 دولار نيوزيلندي لكل فرد متوفى من أفراد الأسرة، و5,000 دولار نيوزيلندي لكل شخص تم نقله إلى المستشفى في هذا الحدث، ومنح أخرى لتغطية التكاليف العاجلة الناجمة عن مأساة كرايستشيرش (مثل ترتيبات الجنازة، وسفر وإقامة العائلات المتضررة).

لمزيد من المعلومات

اتصل على رقم الهاتف: 0800 842 846
البريد الإلكتروني: nationaloffice@victimsupport.org.nz
www.victimsupport.org.nz

مؤسسة تعويض الحوادث (ACC)

ACC هي منظمة حكومية من شأنها تقديم المساعدة للأشخاص أو أفراد أسرهم من الذين قد أصيبوا أو توفوا جراء حادث ما. هذه المساعدة متاحة لكل من في نيوزيلندا وتشمل أيضاً زائريها، إذا تعرضوا للإصابة هنا.

من يمكنه الاستفادة من مساعدتنا؟

- الأشخاص الذين تعرضوا إلى الإصابة من جراء الهجوم وأسرههم والأشخاص الداعمين لهم.
- الأشخاص الذين فقدوا أحبائهم في الهجوم.

كيف يمكننا المساعدة؟

عند الإصابات

- دفع تكاليف الرعاية الطبية.
- **التعويض عن خسائر الدخل.** ندفع ما يصل إلى 80 في المائة من دخلك كتعويض أسبوعي إذا لم تتمكن من العمل بسبب الإصابة.
- **مساعدتك في المنزل.** يمكننا توفير الدعم بما يخص الأعمال المنزلية من تنظيف وعناية بمنزلك، وتقديم الرعاية الشخصية مثل الاستحمام وارتداء الملابس.
- **رعاية الطفل.** تتوفر هذه المساعدة في المنزل أو في مركز اللعب أو رياض الأطفال. يمكننا أيضاً توفير الرعاية لمساعدة الوالد المصاب في القيام بمهام لأطفاله إذ تعيقه الإصابة من القيام بها، مثل تغيير ملابسهم وتحميمهم.

العائلات التي فقدت أحد أحبائها

مساعدة في تكاليف الجنازة. نحن ندفع منحة جنازة تصل إلى 10,000 دولار لتغطية تكاليف الجنازة والحفل التأبيني. لن يترتب عليك دفع أي ضريبة على هذا المبلغ. يمكنك اختيار إقامة الجنازة والحفل التأبيني في نيوزيلندا أو في خارجها.

منح الناجين للعائلات. قد تتمكن الأسر أيضاً من الحصول على دفعة لمرة واحدة لشريك المتوفى والأطفال والمعالين (الأشخاص الذين يعتمدون مادياً على المتوفى). سوف ندفع:

- 6,668 دولار نيوزيلندي للزوج أو الشريك
- 3,334 دولار نيوزيلندي لكل طفل أقل من 18 عاماً أو غيره من المعالين. إذا كان الطفل أو المعال أقل من 16 عاماً، فستذهب هذه الأموال إلى الوالدين أو مقدم الرعاية. لن يترتب عليك دفع أي ضريبة على هذا المبلغ.

الدعم المستمر للأطفال في نيوزيلندا. إذا كان للشخص المتوفى أطفالاً، فيمكن العائلات الحصول على مدفوعات أسبوعية للمساعدة في رعاية الطفل لمدة خمس سنوات أو حتى يبلغ الطفل سن الرابعة عشرة. يعتمد المبلغ على عدد الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً. لن تدفع ضريبة على هذه المدفوعات، ولكنها قد تؤثر على مساعدتك التي تحصل عليها من مؤسسة العمل والدخل (Work and Income). إذا كان الطفل يعاني من إعاقة، يمكننا أن ننظر بالأمر إذا يمكن أن تستمر المدفوعات لفترة أطول.

تعويض أسبوعي للعائلات. إذا كان للشخص المتوفى دخلاً في نيوزيلندا حين وفاته، فقد تتمكن من الحصول على تعويض عن فقدان هذا الدخل لدعم الأسرة. نحن ندفع ما يصل إلى 80 في المئة من ما كان يكسبه المتوفى. هذه الأموال متاحة لدعم زوج أو شريك المتوفى وأطفاله، ويمكن أن تتاح أيضاً لأبنائهم أو أقاربهم الآخرين الذين كانوا يعتمدون عليهم. إذا كان أحد المعالين يعيش في الخارج، فقد يظل قادراً على استلام تلك المدفوعات. تعتمد المدفوعات على ظروف المنتفعين.

لمزيد من المعلومات

اتصل على رقم الهاتف: 0800 080 273
البريد الإلكتروني: christchurchresponse@acc.co.nz
www.acc.co.nz

الاستشارة - إذا كنت بحاجة إلى التحدث مع شخص ما

خط المساعدة (Helpline)

يمكن لأي شخص الاتصال أو إرسال الرسائل النصية على الرقم 1737 (من الهاتف المحمول) والتحدث إلى مرشد مؤهل. يمكنك أيضاً الاتصال مجاناً من خط أرضي على 0800 1737 1737. هذه خدمة مجانية على مدار 24 ساعة.

زيارة الطبيب

إذا كنت مقيماً أو مواطناً في نيوزيلندا، فيمكنك أيضاً زيارة طبيبك، وقد تدفع رسوم لهذه الزيارة. إذا كنت مسافراً من الخارج فتحدث إلى شركة تأمين السفر الخاصة بك، فقد تتم تغطية رسوم هذه الزيارة.

العمل والدخل (Work and Income)

العمل والدخل هي مؤسسة حكومية تساعد ذوي الدخل المنخفض أو العاطلين عن العمل. ويشمل ذلك الدعم المالي، مثل مزايا دعم الباحثين عن عمل (JobSeeker Support) و صندوق تقاعد النيوزيلنديين (New Zealand Superannuation).

لمن يمكننا تقديم المساعدة؟

الأشخاص المتضررين من جراء مأساة كرايستشيرش أو الذين يحتاجون إلى السفر إلى كرايستشيرش لنفس السبب. لا يتوجب عليك أن تكون من المنتفعين من الضمان الاجتماعي.

كيف يمكننا تقديم المساعدة؟

المدفوعات مقابل التكاليف العاجلة أو غير المتوقعة

قد نكون قادرين على المساعدة في بعض الاحتياجات العاجلة والأساسية، مثل:

- الطعام
- الفراش
- وقود السيارة وتكاليف السفر الأخرى إذا كنت مسافراً داخل نيوزيلندا.

الدفع المسبق للضمان الاجتماعي (Advance Payment of Benefit)

قد يحصل الأشخاص المنتفعين بالضمان الاجتماعي والذين يحتاجون إلى مساعدة لتلبية احتياجات عاجلة على دفعة مقدمة من دفعات الضمان الاجتماعي لمدة تصل إلى ستة أسابيع.

دفعات الطوارئ (Emergency Benefit)

للأشخاص غير المؤهلين لأي نوع من الضمانات الاجتماعية الأخرى.

فقدان الدخل

قد تتمكن من الحصول على مدفوعات الدفاع المدني (Civil Defence Payment) عن خسارة الدخل إذا:

- كان مكان عملك مغلق (مثلاً إذا كان ضمن طوق منطقة تطويق الشرطة)
 - لا يمكنك السفر إلى العمل بسبب الأحداث التي وقعت في كرايستشيرش يوم الجمعة المصادف 15 مارس
 - تحتاج إلى البقاء مع العائلة أو القبيلة (whānau).
- لا يزال بإمكانك التقديم إذا كنت من حملة تأشيرة عمل مؤقتة (مثل تصريح عمل) وتم توظيفك في وقت المأساة.

كان يتوجب عليك مغادرة منزلك

قد تتمكن من الحصول على دفعات من الدفاع المدني لتغطية التكاليف الأخرى إذا:

- لم تتمكن من الوصول إلى منزلك، لأنك تعيش في منطقة تطوقها الشرطة
- قمت بتوفير مكان إقامة للأصدقاء أو العائلة، أو
- كنت تحتاج إلى المساعدة في الطعام أو الملابس أو الفراش لأنك لا تستطيع العودة إلى المنزل.

لمزيد من المعلومات

www.workandincome.govt.nz

ضريبة الدخل (Inland Revenue)

توفر دائرة ضريبة الدخل المشورة والدعم الخاصة بالضرائب لجميع الأفراد والأسر والشركات. يمكننا أيضاً المساعدة في التأكد من حصولك على الاستحقاقات المناسبة الاستردادات الضريبية للأسر العاملة (Working for Families Tax Credits) ودعم الطفل (Child Support).

لمن يمكننا تقديم المساعدة؟

الأشخاص الذين تضرروا بالهجوم ولديهم أسئلة حول الضرائب (المسائل الضريبية الشخصية أو المتعلقة بالأعمال على حد سواء).

ويشمل ذلك الأسئلة التي قد تطرحها إذا كنت بحاجة إلى معلومات حول:

- الاستردادات الضريبية للأسر العاملة (Working for Families Tax Credits)
- دعم الطفل (Child Support)
- القروض الدراسية (Student Loans)
- كيوي سفير (KiwiSaver)

كيف يمكننا أن نساعد؟

نحن نعلم بأن الأسئلة المتعلقة بالضريبة هي ليس ما تفكر فيه الآن. عندما تكون مستعداً، نحن هنا لتقديم المعلومات والدعم الذي تحتاجه. يرجى الاتصال بنا على الرقم **0800 473 383** في أي وقت بين 8 صباحاً حتى 8 مساءً من الاثنين إلى الجمعة ومن 9 صباحاً حتى 1 ظهراً يوم السبت. يمكننا أيضاً ترتيب لقاء مع أحد موظفينا لمقابلتك شخصياً عندما يكون ذلك مناسباً لك.